



## رخصة تجارية Commercial License

### تفاصيل الرخصة / License Details

License No.	234192	رقم الرخصة
Company Name	AKAR TECHNICAL SERVICES CO. (L.L.C.)	اسم الشركة
Trade Name	AKAR TECHNICAL SERVICES CO. (L.L.C.)	الإسم التجاري
Legal Type	Limited Liability Company(LLC)	الشكل القانوني
Expiry Date	01/05/2020 تاريخ الإنتهاء	تاريخ الإصدار
D&B D-U-N-S ® No	561453861 الرقم العالمي	رقم الرخصة الام
Register No.	41815 رقم السجل التجاري	عضوية الغرفة
Issue Date	02/05/1994	شركة عقار للخدمات الفنية (ذ. م. م)
Main License No.	234192	ذات مسؤولية محدودة
DCCI No.	30465	

### الاطراف / License Members

Share / الحصص	Role / الصفة	Nationality / الجنسية	Name / الإسم	No./ رقم الشخص
	Manager / مدير	India / الهند	عدنان يوسف يوسف اسماعيل جى نالوالا نالوالا ADNAN YUSUF YUSUF ESMAILJI NALWALLA NALWALLA	517171
	Manager / مدير	India / الهند	يوسف اسميلجي نالوالا	5706

Print Date 18/06/2019 10:12 تاريخ الطباعة Receipt No. 0 رقم الإيصال

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على اذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع [www.dubaided.gov.ae](http://www.dubaided.gov.ae)

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit [www.dubaided.gov.ae](http://www.dubaided.gov.ae)



نشاط الرخصة التجارية / License Activities

Plumbing & Sanitary Contracting  
Air-Conditioning, Ventilations & Air Filtration Systems  
Installation & Maintenance  
Building Contracting  
Landscape & Gardening works & Maintenance  
Swimming Pools Installation  
Landscaping Works  
Electrical Fitting Contracting  
Agricultural Pest Control  
Electromechanical Equipment Installation and Maintenance  
Swimming Pools Maintenance  
Land Preparation & Irrigation Systems Works & Maintenance

اعمال التمديدات والتركيبات الصحية  
تركيب انظمة التكييف والتهوية وتنقية الهواء وصيانتها  
مقاولات البناء  
أعمال تنفيذ البستنة والتجميل الزراعي والصيانة  
تركيب أحواض السباحة  
تجميل الساحات الخارجية والداخلية  
اعمال التمديدات الكهربائية  
خدمات مكافحة الآفات الزراعية  
اعمال تركيب المعدات الكهروميكانيكية وصيانتها  
صيانة أحواض السباحة  
أعمال إعداد الأراضي وتنفيذ شبكات الري وصيانتها

Phone No 971-4-2963955 تليفون  
Fax No 971-4-2963954 فاكس  
Mobile No 971-50-1014499 هاتف متحرك

P.O. Box 14652 صندوق بريدي  
Parcel ID 231-219 رقم القطعة  
مكتب رقم 1404 - ملك عبدالرحمن محمد راشد الشارد - ديرة - النهدة الاولى

الملاحظات / Remarks

مقاولات بناء (أرضي + أول).

Print Date 18/06/2019 10:12 تاريخ الطباعة

Receipt No.

0

رقم الإيصال

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على اذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع [www.dubaided.gov.ae](http://www.dubaided.gov.ae)

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit [www.dubaided.gov.ae](http://www.dubaided.gov.ae)



## ملحق الشركاء Partners

### تفاصيل الرخصة / License Details

D&B D-U-N-S ® No. 561453861 الرقم العالمي License No. 234192 رقم الرخصة

### اصحاب الرخصة / License Partners

Share / الحصص	Sr. No./مسلسل الشخص	Nationality / الجنسية	Name / الإسم
51.0000000%	5645	الإمارات / United Arab Emirates	SAIF SULTAN ABDULRAHMAN / سيف سلطان عبدالرحمن
49.0000000%	5706	الهند / India	يوسف اسميلجي نالوالا / سيف الشامسي

Print Date 18/06/2019 10:12 تاريخ الطباعة

Receipt No.

0

رقم الإيصال

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على اذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع [www.dubaided.gov.ae](http://www.dubaided.gov.ae)

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit [www.dubaided.gov.ae](http://www.dubaided.gov.ae)



## شهادة شهر قيد شركة في السجل التجاري Commercial Register

### تفاصيل القيد / Register Details

Main Lice. Nr	234192	رقم الرخصة الأم	Register No.	41815	رقم القيد
Company Name	شركة عقار للخدمات الفنية (ذات مسؤولية محدودة) AKAR TECHNICAL SERVICES CO. (L.L.C.)				
Legal Type	Limited Liability Company(LLC)			ذات مسؤولية محدودة	الشكل القانوني
Expiry Date	01/05/2020	تاريخ الإنتهاء	Reg. Date	25/04/1994	تاريخ الإصدار
D&B D-U-N-S ® No.			561453861		الرقم العالمي

### تفاصيل رأس المال / Capital Details

Nominated	300,000	الإسمى
Paid	300,000	المدفوع
No. of Shares	0	عدد الأسهم
Currency	UAE Dirhams	العملة

### عنوان الرخصة / License Address

مكتب رقم 1404 - ملك عبدالرحمن محمد راشد الشارد - ديرة - النهدة الاولى

### عنوان السجل التجاري / Commerce Address

مكتب رقم 1404 - ملك عبدالرحمن محمد راشد الشارد - ديرة - النهدة الاولى

Print Date 18/06/2019 10:12 تاريخ الطباعة Receipt No. 0 رقم الإيصال

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع [www.dubaided.gov.ae](http://www.dubaided.gov.ae)

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit [www.dubaided.gov.ae](http://www.dubaided.gov.ae)



أنشطة السجل / Register Activities

Land Preparation & Irrigation Systems Works & Maintenance	أعمال إعداد الأراضي وتنفيذ شبكات الري وصيانتها
Agricultural Pest Control	خدمات مكافحة الآفات الزراعية
Landscape & Gardening works & Maintenance	أعمال تنفيذ البستنة والتجميل الزراعي والصيانة
Plumbing & Sanitary Contracting	اعمال التمديدات والتركييبات الصحية
Building Contracting	مقاولات البناء
Air-Conditioning, Ventilations & Air Filtration Systems Installation & Maintenance	تركيب أنظمة التكييف والتهوية وتنقية الهواء وصيانتها
Electromechanical Equipment Installation and Maintenance	اعمال تركيب المعدات الكهروميكانيكية وصيانتها
Swimming Pools Maintenance	صيانة أحواض السباحة
Electrical Fitting Contracting	اعمال التمديدات الكهربائية
Landscaping Works	تجميل الساحات الخارجية والداخلية
Swimming Pools Installation	تركيب أحواض السباحة

Print Date 18/06/2019 10:12 تاريخ الطباعة

Receipt No.

0

رقم الإيصال

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على اذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع [www.dubaided.gov.ae](http://www.dubaided.gov.ae)

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit [www.dubaided.gov.ae](http://www.dubaided.gov.ae)



Dear Trader,

Kindly take into consideration the following instructions

عزيزي التاجر:

نرجو أخذ التعليمات التالية بعين الاعتبار

1. Do not practice a business activity without a license or permit.
2. Do not change the license location or relocate to another site without getting DED approval.
3. Make sure of having a trade name compliant to the name mentioned in the license.
4. Do not place sales, discounts or special offers without permission.
5. Do not make any amendments or changes in the license information unless you request DED approval.
6. Make sure of putting down prices on goods and commodities.
7. Make sure of putting down the date of production and expiry.
8. The consumer has the right to receive an invoice.
9. Announce the sale and purchase policy to the customer using suitable media (noting the replacement, repair and recovery policy)
10. Do not promote or sell or offer any counterfeited or fake goods.
11. Make sure of registering your trade mark at the Ministry of Economy for protection.
12. Report to the Department of Economic Development incidents regarding any counterfeited goods in the local market.
13. In the case of warehouse or store related to the licenses, kindly visit Permits section in our branches (Business Village, AlTowar or Dubai Mall) to get the necessary permission.
14. According to the decision no. 323 of 2012 issued by His Excellency the Minister of Labor all enterprises that employ UAE and GCC nationals have up to a maximum period of three months to register them with the Ministry of Labor.

1. عدم مزاولة النشاط في موقع بدون ترخيص أو تصريح.
2. عدم القيام بتغيير موقع الترخيص والانتقال إلى موقع آخر دون الحصول على موافقة الدائرة.
3. ضرورة أن يكون الاسم التجاري المدون على اللافتة مطابق للاسم المدون بالرخصة.
4. عدم إجراء التنزيلات أو التصفيات أو العروض الخاصة بدون تصريح.
5. عدم إجراء أي تعديل أو تغيير بيانات الترخيص إلا بعد الرجوع للدائرة.
6. الالتزام بكتابة الأسعار على السلع والبضائع.
7. الالتزام بكتابة تاريخ الإنتاج وال انتهاء على السلع.
8. للمستهلك الحق في الحصول على فاتورة الشراء.
9. الإعلان عن سياسة البيع للمستهلك عبر وسيلة إعلان مناسبة شاملة ( لعملية الاسترجاع أو الاستبدال أو الإصلاح للسلع).
10. عدم القيام بالترويج أو البيع أو العرض لأي بضائع مقلدة أو مغشوشة.
11. الحرص على تسجيل العلامة التجارية بوزارة الاقتصاد بهدف حمايتها.
12. إبلاغ الدائرة في حالة وجود أي منتج أو بضائع مقلدة في السوق المحلي.
- 13- في حال وجود مخزن أو مستودع تابع للرخصة فيرجى التكرم بزيارة قسم التصاريح في فرع قرية الأعمال أو الطوار أو دبي مول للحصول على التصريح اللازم.
14. بناء على قرار معالي وزير العمل رقم 323 لعام 2012، على جميع المنشآت التي توظف مواطنين من دولة الإمارات و دول مجلس التعاون أن تقوم بتسجيلهم لدى وزارة العمل خلال مدة أقصاها ثلاثة شهور

Print Date 18/06/2019 10:12 تاريخ الطباعة

Receipt No.

0

رقم الإيصال

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع [www.dubaided.gov.ae](http://www.dubaided.gov.ae)

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit [www.dubaided.gov.ae](http://www.dubaided.gov.ae)